



Espace

garage

La musique se découvre



Saison
2023-2024

Édito

Pour présenter cette 29^e saison, nous avons à l'esprit un beau poème d'Herman Gorter intitulé « *Un nouveau printemps, une nouvelle musique* » : chaque année au printemps, votre équipe de l'Espace Garage prépare la nouvelle saison, qui débute dès l'automne et se poursuit en hiver jusqu'au printemps suivant.

Ce printemps-ci, nous avons déniché un répertoire musical qui s'étend sur près de mille ans !

Une ligne du temps qui commence au XII^e siècle par les accents particuliers des troubadours d'Aliénor d'Aquitaine, pour nous mener à la musique polonaise du XX^e siècle, en passant par le XVI^e, le XVII^e anglais, le XVIII^e viennois et le XIX^e tchèque !

L'autre particularité de cette saison réside dans la configuration des ensembles qui se produiront : il n'est pas fréquent d'entendre un trio de harpes, un quintette avec cordes, hautbois et basson ... Et il est exceptionnel de recevoir Sigiswald Kuijken, qui viendra fêter ses 80 ans avec nous en jouant successivement sur trois différents instruments à cordes anciens...

Ce n'est donc pas cette année que nous changerons d'enseigne : *La musique se découvre* ...

Par contre, cette année nous nous félicitons d'une collaboration nouvelle, un partenariat intensifié avec le nouveau SPOTT centre culturel d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, C'est une belle reconnaissance de la qualité des programmes et des musiciens que nous présentons ... depuis 29 ans !

N'attendez donc pas que toutes nos places pour la saison prochaine ne soient vendues pour vous abonner !

Votre équipe de l'Espace Garage : Piet Steenackers, Geneviève Moreau, Isabelle Hottois, et Maurice de Borman

Toute l'info sur
www.espacegarage.be

 Retrouvez-nous
sur Facebook



Quatuor Karski

11 novembre 2023

Samedi à 20h30

**Grange du Douaire
Ottignies**

Portant le nom du résistant polonais Jan Karski, ce jeune quatuor offre un programme « folk » avec deux pièces rares : le quatuor n°4 de la polonaise

Grazyna Bacewicz et une composition du sri-lankais-canadien Dinuk Wijeratne. En seconde partie nous entendrons le quatuor n°13 en sol majeur d'Antonin Dvorak.

Kaja Nowak violon

Natalia Kotarba violon

Diede Verpoest alto

Julia Kotarba violoncelle

Three violins for three kings

21 octobre 2023

Samedi à 20h30

**Grange du Douaire
Ottignies**

L'Ensemble Clematis dirigé par la violoniste Stéphanie de Failly, présente un répertoire très varié de musique anglaise du 18^e siècle, pour ensemble de violons avec basse continue. Sous l'influence italienne, le rôle du violon marque les œuvres signées John Dowland, Thomas Simpson, Henry Purcell et autres célébrités.

Stéphanie de Failly violons

Amandine Solano violons

Ellie Nimeroski violons

Marion Martineau basse de viole

Lucie Chabard clavecin



Harpes en écho

2 décembre 2023

Samedi à 20h30

**Grange du Douaire
Ottignies**

De la Sardaigne en passant par la Champagne pour se croiser à Bruxelles, c'est l'histoire de trois musiciennes qui se reconnaissent autour d'un même instrument.

Le travail de recherche de ces artistes, passionnées par le répertoire orchestral, les conduit à créer leurs propres arrangements. La richesse harmonique qu'offre le trio de harpes permet de rendre la grandeur et la sonorité des grandes oeuvres symphoniques.

Harpes en écho et son programme Danza vous propose un voyage insolite à travers les traditions et la musique de danse qui a inspiré de nombreux compositeurs de différents pays (Albéniz, Ginastera, Khatchaturjan, Ravel, Shostakovitch, Del Aguila...).

Annie Lavoisier harpe
Roberta Brambilla harpe
Eleonora Congiu harpe



Las Lloronas

9 décembre 2023

Samedi à 20h

**Grange du Douaire
Ottignies**

Avec leur mélange atypique de mélodies acoustiques et de slam, le trio Las Lloronas nous plonge dans des textes intimes, imprégnés de belles harmonies et de mélodies

mélancoliques. Elles abordent des sujets tels que le féminisme, les privilèges ou l'engagement social avec impatience mais aussi avec espoir. Inspirées par des musiciennes comme Lhasa de Sela ou Noname et accompagnées par la guitare, l'accordéon, le ukulélé et la clarinette, Las Lloronas créent une délicieuse symbiose polyphonique de musique traditionnelle espagnole, de sons klezmer, de fado, de blues et de slam. Un voyage entre rires et larmes.

Sura Solomon accordéon, ukulélé et voix
Amber in 't Veld guitare et voix
Marieke Werner clarinette et voix

Dans le cadre de la journée internationale des droits humains. Ce concert est organisé par le Centre culturel d'Ottignies-Louvain-la-Neuve en partenariat avec la Ferme du bièreau. Avec l'aide d'Amnesty International groupe 54 et l'échevinat des droits humains de la Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve.



Sigiswald Kuijken

20 janvier 2024

Samedi à 20h30

**Grange du Douaire
Ottignies**

Faut-il présenter celui qui, avec ses frères et quelques autres musiciens talentueux, a écrit un chapitre de l'histoire musicale en faisant renaître le répertoire baroque ? Sigiswald, qui fêtera bientôt ses 80 ans, a lui-même proposé de faire ses adieux à l'Espace Garage. En solo, il jouera une viola da gamba, une viola da spalla puis un violon baroque.

Sigiswald Kuijken viola da gamba,
viola da spalla, violon baroque

Erämaa Trio

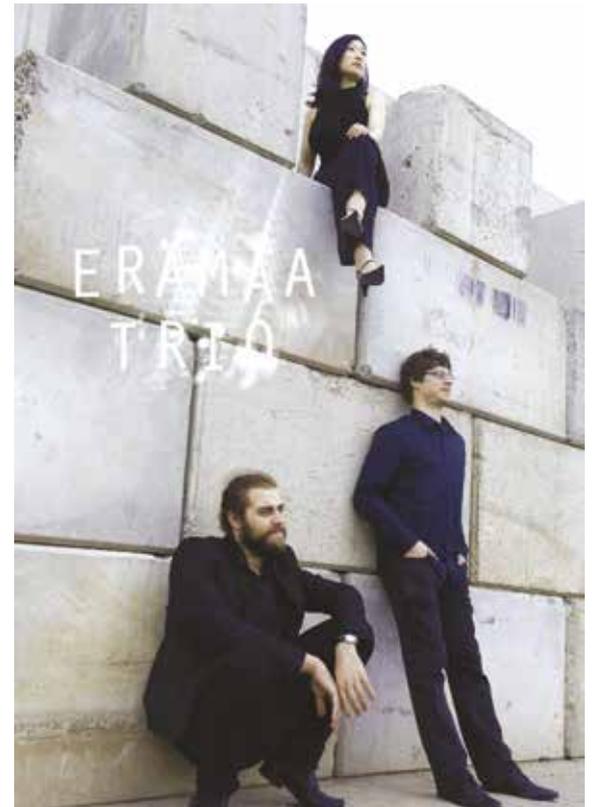
10 février 2024

Samedi à 20h30

**Grange du Douaire
Ottignies**

Au violon, à la clarinette et au piano, ce trio porte un nom finnois : il évoque le désert et les terres inexplorées du Grand Nord, vierges de toute présence humaine. Ces nouveaux territoires qui nous sont donnés à explorer auront pour noms les partitions d'Alban Berg, de Béla Bartok, de Denis Bosse et de Max Bruch.

Akiko Okawa violon
Cédric De Bruyker clarinette
Quentin Meurisse piano





Traffik Klassik

9 mars 2024

Samedi à 20h30

**Grange du Douaire
Ottignies**

Les musiciens de l'ensemble Traffik Klassik se distinguent par leur sens de l'authenticité, leur curiosité et leur communication directe avec le public. Ils n'hésitent pas à emprunter de nouvelles voies et à rechercher des formes de concert innovantes. Leur répertoire s'étend au 18^e siècle et début 19^e joué sur instruments d'époque. Nous entendrons des quintettes avec trio à cordes, hautbois et basson de Stamitz, Michaël Haydn et Mozart (dont la Gran Partita arrangée par le hautboïste Franz Joseph Rosinack, contemporain de Mozart).

Michel Boulanger violoncelle

Dirk Vandaele violon

Manuela Bucher alto

Dymphna Vandenabeele hautbois

Lisa Goldberg basson

Alma Latina

13 avril 2024

Samedi à 20h30

**Grange du Douaire
Ottignies**

La mezzo-soprano Clotilde van Dieren, accompagnée au piano par Mehdi Trabelsi, excelle dans la mélodie. Elle fera vibrer l'âme latine post-romantique

de Manuel De Falla, Fernando Obradors et Xavier Montsalvatge, puis celle plus avant-gardiste des latino-américains Carlos Guastavino, Alberto Ginastera et Heitor Villa-Lobos.

Clotilde van Dieren mezzo-soprano

Mehdi Trabelsi piano





Troubadours d'Aliénor

27 avril 2024

Samedi à 20h30

**Grange du Douaire
Ottignies**

Baptiste Romain, professeur à la Schola Cantorum de Bâle, dirige le « Miroir de Musique », ensemble suisse spécialisé en musique médiévale « source de tout le répertoire ». Au XII^e siècle, plusieurs troubadours, dont le compositeur Bertran de Born, ont joué un rôle politique autour d'Aliénor d'Aquitaine, reine de France puis d'Angleterre.

Miriam Trevisan soprano

Jacob Lawrence ténor

Aliénor Woltèche vièle à archet

Claire Piganol harpe romane

Baptiste Romain vièle à archet, cornemuse, direction.

à nous renvoyer

à compléter en lettres capitales, merci.

Abonnements

Nom :

Adresse :

Téléphone :

E-mail :



Je souscris à abonnement(s) (4 spectacles minimum)

Indiquez le nombre de places souhaité dans chaque case correspondant au concert :

	adulte	-26 ans, chômeur	TOTAL
21-10	14€ x		
11-11	14€ x		
2-12	14€ x		
9-12	14€ x	8€ x	
20-01	14€ x		
10-02	14€ x		
9-03	14€ x		
13-04	14€ x		
27-04	14€ x		

MONTANT TOTAL = €

Paiement par virement au compte BE67 0682 1826 5787

Le paiement par banque doit nous parvenir au plus tard 4 jours avant le premier concert retenu.

Date :

Signature :

Réserver des places

Par téléphone : au 010 43 57 10
du lundi au vendredi de 14h à 17h

Par e-mail : info@espacegarage.be

via le site : www.espacegarage.be

Le paiement par banque doit nous parvenir au plus tard 2 jours avant le concert retenu.

Abonnements

Envoyez le bon complété (au dos) :

Par courrier : Espace Garage
rue de Limauges 20,
1490 Court-Saint-Étienne

Par e-mail : info@espacegarage.be

Mode de paiement :
par virement au compte BE67 0682 1826 5787
de l'Espace Garage

Les abonnements et les places seront disponibles
à l'entrée des concerts.

Votre inscription et votre règlement doivent impérativement nous parvenir au plus tard 4 jours avant le premier concert retenu. Merci de joindre à vos paiements des communications permettant de les imputer sans la moindre équivoque.

Renseignements

info@espacegarage.be
ou 010 61 49 12 (pas de réservations à ce numéro)

Toute l'info sur www.espacegarage.be



Tarifs (! SAUF concerts du 9 décembre - voir en-dessous)

Tarif 1 : Adulte	Prépayé banque : Entrée du concert :	18€ 20€
Tarif 2 : Abonnement (4 spectacles minimum)		14€
Tarif 3 : Groupe (8 personnes ou plus, paiement global)		14€
Tarif 4 : - 26 ans, chômeurs	Prépayé banque : Entrée du concert :	8€ 10€
Tarif 5 : Carte Culture UCL ; élèves & professeurs de l'académie d'Ottignies Court-Saint-Étienne, personnes handicapées		6€
Tarif 6 : Enfants -12 ans		gratuit

CONCERT 9 DÉCEMBRE (Las Lloronas) :

18€, - 26 ans, chômeurs : **10€**

Abonnement : 14€, - 26 ans, chômeurs : **8€**

Modes de paiement :

par virement au compte BE67 0682 1826 5787
de l'Espace Garage ou sur place le jour du concert.

Le paiement par banque doit nous parvenir au plus tard 2 jours avant le concert retenu.

Le lieu

Grange du Douaire

Avenue des Combattants, 2 - 1340 Ottignies



Calendrier

de la saison 2023-2024



21 octobre

Three violins for three kings

L'Ensemble Clematis dirigé par la violoniste Stéphanie de Failly, dans un répertoire très varié de musique anglaise du 18^e siècle, pour ensemble de violons avec basse continue.

11 novembre

Quatuor Karski

Ce jeune quatuor à cordes offre un programme « folk » avec deux pièces rares de Grazyna Bacewicz et Dinuk Wijeratne, ainsi que le quatuor n° 13 en sol majeur d'Antonin Dvorak.

2 décembre

Harpes en écho

vous propose un voyage insolite à travers les traditions et la musique de danse qui a inspiré de nombreux compositeurs : Albéniz, Ginastera, Khatchaturjan, Ravel, Shostakovitch, Del Aguila...).

9 décembre

Las Lloronas

Avec leur mélange atypique de mélodies acoustiques et de slam, le trio Las Lloronas nous plonge dans des textes intimes, imprégnés de belles harmonies et de mélodies mélancoliques, accompagnées par la guitare, l'accordéon, le ukulélé et la clarinette.

20 janvier

Sigiswald Kuijken

Sigiswald Kuijken, qui fêtera bientôt ses 80 ans, a proposé de faire ses adieux à l'Espace Garage. En solo, il jouera une viola da gamba, une viola da spalla puis un violon baroque.

10 février

Erämaa Trio

Au violon, à la clarinette et au piano, ce trio nous propose des œuvres d'Alban Berg, de Béla Bartok, de Denis Bosse et de Max Bruch.

9 mars

Traffik Klassik

Les musiciens de l'ensemble Traffik Klassik n'hésitent pas à emprunter de nouvelles voies. Nous entendrons des quintettes avec trio à cordes, hautbois et basson de Stamitz, Michaël Haydn et Mozart.

13 avril

Alma Latina

La mezzo-soprano Clotilde van Dieren, accompagnée au piano par Mehdi Trabelsi, fera vibrer l'âme latine post-romantique de Manuel De Falla, Fernando Obradors, Xavier Montsalvatge et avant-gardiste de Carlos Guastavino, Alberto Ginastera

27 avril

Troubadour d'Alienor

Le « Miroir de Musique », ensemble suisse spécialisé en musique médiévale dans un répertoire de troubadours du XII^e siècle, autour d'Alienor d'Aquitaine.

à coller sur votre frigo

Toute l'info sur
www.espacegarage.be



Retrouvez-nous
sur Facebook